



CONTACT

Volume 17, No. 13
Winter/Hiver 2006

IN THIS ISSUE/DANS CE NUMÉRO

2004-2006 ARUCC Executive Members

President's Message

Editor's Notes

Western Report

Ontario Report

Quebec Report

Atlantic Report

ARUCC Members on the Move

ACISI: Highlights of the November, 2005 Meeting

eCalendar Task Group Report

ARUCC Calendar Project Website

Yves Jodoin

David Hinton

Mike Sekulic

Alex Goody

Sylvie Frank

Rosemary Jotcham

Yves Jodoin

Marjorie Morris

Marjorie Morris

SOMMAIRE

Membres du Comité exécutif de l'ARUCC pour 2004-2006

Message du Président

Éditorial

Rapport de Provinces de l'Ouest

Rapport de l'Ontario

Rapport de Québec

Rapport des Provinces de l'Atlantique

Collègues en mouvement

Comité consultatif sur les étudiants internationaux et l'immigration

Rapport du groupe de travail sur l'annuaire électronique

Site du projet de l'annuaire de l'ARUCC

Yves Jodoin

David Hinton

Mike Sekulic

Alex Goody

Sylvia Frank

Rosemary Jotcham

Yves Jodoin

Marjorie Morris

Marjorie Morris

Rejoignez-vous à vos collègues des campus des collèges et universités du Canada en juin à Montréal. Tous les professionnels qui oeuvrent auprès des étudiants poursuivent un même objectif : soutenir un environnement d'enseignement où les étudiants sont prioritaires. Un appel est lancé aux personnes qui prennent part aux processus de recrutement et d'admission, qui assistent les étudiants dans leur orientation professionnelle et dans la gestion de leur dossier et qui supportent les systèmes informatisés de gestion. Vous êtes invités à participer au Congrès ARUCC 2006.

Les thèmes de la conférence refléteront l'extraordinaire diversité des activités entourant les services offerts aux étudiants et de leur gestion.

Conférenciers invités:

- L'honorable Hugh Segal, Sénateur (Kingston-Frontenac-Leeds)
- Dr. Yves Gingras, Université du Québec à Montréal

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Internet de la conférence au www.arucc2006.com ou communiquez avec le secrétariat de la conférence à l'adresse ici-bas.

www.arucc2006.com



ASSOCIATION DES REGISTRAIRES DES
UNIVERSITÉS ET COLLÈGES DU CANADA
L'ÉTUDIANT D'ABORD

27 au 29 juin 2006 - Hôtel Delta Centre-Ville, Montréal, Canada



ASSOCIATION OF REGISTRARS OF THE
UNIVERSITIES AND COLLEGES OF CANADA
STUDENTS FIRST

June 27-29, 2006 - Delta Centre-Ville Hotel, Montréal, Canada



www.arucc2006.com

Join your colleagues from college and university campuses across Canada this June in Montreal. Professionals from enrolment management and student affairs offices involved in admissions, recruitment, advising, records, student systems and databases - we are all working with the same objective - to support a learning environment that puts students first.

The themes from the conference will reflect the extraordinary breadth of work in student affairs and enrolment management offices.

Keynote Speakers:

- The Honorable Hugh Segal, Senator (Kingston-Frontenac-Leeds)
- Dr. Yves Gingras, University of Quebec at Montreal

For more information, please consult the conference Internet web site at www.arucc2006.com or contact the conference secretariat at the address below.

Secrétariat ARUCC 2006 - Bureau des Congrès Universitaires

6600, ch. Côte-des-Neiges, #510 • Montréal (Québec) • Canada • H3S 2A9 • Tél. : +1 (514) 340-3215 • Fax : +1 (514) 340-4440 • info@arucc2006.com

**2004-2006 ARUCC EXECUTIVE /
MEMBRES DU COMITÉ EXÉCUTIF DE L'ARUCC 2004-2006**

MEMBER MEMBRE	INSTITUTION ÉTABLISSEMENT	PHONE TÉLÉPHONE	FAX TÉLÉCOPIEUR	EMAIL COURRIER ÉLECTRONIQUE
PRESIDENT PRÉSIDENT Yves Jodoin	Bishop's University	819-822-9600		yjodoin@ubishops.ca
VICE-PRESIDENT VICE-PRESIDENT David Hinton	University of New Brunswick – Fredericton	506-453-4864	506-453-5016	hinton@unb.ca
PAST PRESIDENT PRÉSIDENTE SORTANTE Kathleen Massey	University of Calgary	403-220-7577	403-220-0762	kmassey@ucalgary.ca
SECRETARY- TREASURER SECRÉTAIRE- TRÉSORIÈRE France Myette	Université de Sherbrooke	819-821-7685	819-821-7966	france.myette@usherbrooke.ca
WESTERN REPRESENTATIVE RÉPRESENTANT – PROVINCE L'OUEST Mike Sekulic	University of Calgary	403-220-3832	403-289-1253	sekulic@ucalgary.ca
ONTARIO REPRESENTATIVE REPRESENTANT - ONTARIO Alex Goody	University of Guelph	519-824-4120	519-766-0143	agoody@registrar.uoguelph.ca
QUEBEC REPRESENTATIVE REPRÉSENTANTE - QUÉBEC Sylvia Franke	McGill University	514-398-3672	514-398-8939	sylvia.franke@mcgill.ca
ATLANTIC REPRESENTATIVE REPRESENTANTE – PROVINCES DE L'ATLANTIQUE Rosemary Jotcham	Acadia University	902-585-1520	902-585-1081	Rosemary.jotcham@acadiau.ca
CONTACT EDITOR ÉDITEUR DE CONTACT David Hinton	University of New Brunswick – Fredericton	506-453-4864	506-453-5016	hinton@unb.ca

PRESIDENT'S MESSAGE

Yves Jodoin

Tempus Fugit

For those who remember Latin, it means “Time Flies”. It’s already been 18 months since you’ve elected this Executive Committee in Ottawa in June 2004.

It’s time to prepare your travel plans to Montreal for the next ARUCC Biennial Conference from June 26th to June 29th 2006, just at the time of the opening of the Montreal Jazz Festival which starts on June 29th.

The Biennial Conference Organizing Committee has picked a fabulous high-rise hotel right in downtown Montreal, close to shopping and Old Montreal. This hotel has a revolving restaurant that has great views of Montreal and the Port of Montreal.

The theme of the Conference is “Students First”. A very interesting program is being assembled. We’re all facing increasing demands to be addressed for the needs of our students. The program will have different workshops dealing with this. Other topics will be long-term forecasting trends about university student population, an update on RESP confirmations, a report from the E-Calendar Committee.

Doug Holmes, from OUAC, stepped down at the end of his term on March 31, 2005. Barry Billing, from Ontario Colleges Application Services (OCAS), has taken on Doug’s role as the Canadian Representative on the SPEEDE Committee. I’d like to sincerely thank Doug for his long and effective involvement as ARUCC representative on the SPEEDE Committee and wish Barry good success.

The ARUCC Executive met once since the last issue of Contact. The meeting was held in downtown Toronto in November. It approved the format and the budget of the ARUCC 2006 conference. The Executive Committee is looking at ways to improve again the WEB site and the list-serve. We’re looking of keeping surveys about different topics accessible to members in future years. Gil Vautour of the University of New Brunswick, Fredericton has been doing a marvelous job on the WEB site and list-serve. He works closely with our Vice-President, David Hinton. Some discussion was held about the document alert service. There are some unresolved issues discussed about how it can be used taking into account privacy laws. We reviewed the ARUCC budget. France Myette, our Secretary-Treasurer has done a great job since she took office back in 2004. The E-Calendar project was also on the agenda. Finally, I’d like to mention Lou Ariano’s continued involvement easing the RESP confirmations dreaded nightmare. Lou is not on the Executive Committee anymore, but he maintained his commitment to tackle RESP confirmations issues.

Since this is our first Contact in 2006, I'd like to wish everyone a great and happy New Year 2006.

MESSAGE DU PRESIDENT

Yves Jodoin

Tempus Fugit

Pour ceux qui se rappellent du latin, cela veut dire « Le Temps Fuit ». Cela fait 18 mois déjà depuis que vous avez élu ce comité exécutif, à Ottawa, en juin 2004.

C'est maintenant le temps de préparer vos projets de voyage à Montréal pour la prochaine conférence biennale de l'ARUCC du 26 au 29 juin 2006, et cela, juste à temps pour l'ouverture du Festival du jazz de Montréal, le 29 juin 2006.

Le comité organisateur a déniché un merveilleux hôtel situé en plein centre-ville de Montréal, près du Vieux-Montréal. Cet hôtel érigé en hauteur a un restaurant panoramique tournant au sommet duquel on peut voir Montréal et son port.

Le thème de la conférence est « L'étudiant d'abord » et un programme fort intéressant a été préparé. Nous faisons tous face à des demandes croissantes de la part des étudiants en matière de services. Divers ateliers du programme de la conférence traiteront de ces sujets. D'autres sujets abordés seront l'utilité de faire et d'analyser les prévisions à long terme sur la population étudiante, une mise à jour sur les confirmations de REÉÉ (Régime enregistré d'épargne études) et un exposé du comité sur l'annuaire électronique.

J'aimerais remercier très sincèrement Doug Holmes du Centre de demande d'admission aux universités de l'Ontario qui a terminé son mandat le 31 mars dernier comme représentant de l'ARUCC sur le comité SPEEDE. Sa grande implication a été de longue durée. Barry Billing du Service d'admission des collèges de l'Ontario (SACO) est maintenant le représentant de l'ARUCC sur le comité SPEEDE. Nous lui souhaitons bon succès.

Depuis la dernière parution de Contact, le comité exécutif de l'ARUCC s'est réuni au centre-ville de Toronto en novembre. Le comité a approuvé le format et le budget pour la conférence 2006 de l'ARUCC. Les membres du comité exécutif envisage d'améliorer à nouveau le site WEB et la liste de discussion de l'ARUCC pour en faire un véritable forum de discussion. Nous examinons la faisabilité de garder accessible aux membres les divers sondages que ceux-ci effectuent. Gil Vautour de l'Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton a accompli un travail colossal pour améliorer le site WEB et la liste de discussion. Il a travaillé en étroite collaboration avec notre vice-président, David Hinton. Nous avons eu aussi des discussions sur le service des « Document Alert ». Ces discussions ne sont pas encore complétées en regard des lois d'accès à l'information. Nous avons passé en revue le budget de l'ARUCC. France Myette, notre secrétaire-trésorière, a fait un excellent travail depuis qu'elle a été élue en 2004. Le comité exécutif a aussi discuté du projet concernant l'annuaire électronique. Finalement, j'aimerais

souligner l'implication constante de Lou Ariano pour faciliter les confirmations d'inscription pour les REÉÉ, et ce, même s'il ne fait plus partie du comité exécutif.

Comme ce sera la première parution de Contact en 2006, j'en profite pour vous souhaiter une très bonne année 2006.

EDITOR'S NOTES

David Hinton

While preparing the Winter 2006 issue of CONTACT, I recalled pleas from editors of various organizational newsletters for submissions and reminders of deadlines. I now appreciate the nature of their pleas and of course am now making my own plea on behalf of CONTACT. A quick scan of the list of contents for this issue of CONTACT illustrates that most articles are from members of the Executive. I am indebted to the efforts of current and past ARUCC Executive members for their contributions to CONTACT and have enjoyed their articles over the years. As a member of ARUCC, I would very much like to see articles from other members. You do have valuable expertise and experience to share with the profession and I know how I benefit from your contributions at conferences and on ARUCC-L surveys. As the editor for CONTACT, I would very much like to see articles from members as CONTACT needs to reflect your interests and expertise. Many members already have potential submissions in hand in the form of a presentation at a recent local conference/workshop or a summary of an ARUCC-L survey. Please do think about a contribution you could make to a future issue of CONTACT and I will now let you get on with reading this issue.

Member institutions have recently received their invoice for ARUCC membership dues. This would be an excellent time to review your institutional listing on the ARUCC Web Directory at www.ARUCC.CA. The directory has been totally redesigned and individual member institutions can easily maintain the names and contact information for their staff. Access to the update screens is by means of a PIN which was provided to each member institution by their ARUCC Regional Representative. If you don't have your PIN or encounter any problems with updating your member institution's information, please contact David Hinton at hinton@unb.ca for assistance. With your help ARUCC will always have an accurate and current membership directory.

ÉDITORIAL

David Hinton

Lors de la préparation de ce numéro, je me suis souvenu d'appels d'éditeurs de divers bulletins d'information, concernant les soumissions d'articles et les rappels de dates limites. Prenant conscience de la nature de leur appel, j'ai décidé de me joindre à eux, au nom de CONTACT. Un examen rapide du contenu de ce numéro montre que la plupart des articles proviennent de membres du comité exécutif. Je suis profondément

reconnaissant aux membres du comité exécutif de l' ARUCC pour leurs efforts passés et présents, ainsi que pour leurs articles que j'ai pu apprécier au fil des années, cependant, en tant que membre de l'ARUCC, j'aimerais également lire des articles provenant d'autres membres de l'association.

Chacun de vous possède des compétences et une expérience précieuse à faire connaître et à mettre en commun avec tous les membres de la profession. Ces mêmes compétences et expériences dont je tire un immense profit lors des conférences de l'ARUCC ou des sondages réalisées pour l'association, j'aimerais, en tant qu'éditeur de CONTACT, les voir refléter dans le bulletin. De nombreux membres ayant présenté un exposé lors d'un récent congrès/atelier ou ayant réalisé le résumé d'un sondage de l'ARRUCC-L possèdent, de par ce fait même, des articles potentiels. J'aimerais inviter chacun d'entre vous à y réfléchir pour une future contribution à CONTACT.

Les établissements membres ont récemment reçus une facture de l'ARUCC concernant le paiement de leur cotisation. C'est le moment opportun pour revoir la liste des membres institutionnels que comporte l'annuaire du site www.ARUCC.CA. On a entièrement reconçu l'annuaire afin que chaque établissement membre puisse mettre à jour les renseignements concernant leur personnel (noms, contact, etc). L'accès aux écrans pour la mise à jour se fait à l'aide du NIP fourni aux établissements membres par le représentant régional de l'ARUCC. Si vous ne possédez pas de NIP ou rencontrer un problème quelconque lors de la mise à jour, veuillez contacter David Hinton à hinton@unb.ca pour assistance. Nous comptons sur vous afin que l'ARUCC ait toujours un annuaire précis et à jour des membres.

WESTERN REPORT

Mike Sekulic

Student Loans, System Information and Central Application Service

Fall 2005 saw the implementation of a new "on-line" student loan system. Students, Post Secondary staff and staff at Advanced Education worked through the challenges of launching this new system. Advanced Education also introduced an initiative to collect comprehensive fall application and enrolment data; the proto-typing of this system is nearly complete. When operational, it will provide comprehensive on-line, system wide fall application and enrolment information. The province is also exploring the implementation of a "Central Application Service". Some of the models being considered are PASS BC and the two central application systems operating in Ontario.

2006-2007 Tuition?

Alberta celebrated it's 100th anniversary in 2005, and part of that celebration was a "Centennial Tuition Rebate" (actually, it was more like a "discount" for students, since institutions effectively charged their 2004-2005 tuition rates to students and government paid institutions the difference). Facing a double bump in increased tuition (the

uncharged 2005-2006 increase and the increase for 2006-2007) many are hopeful government will continue to assist students for 2006-2007.

UNIVERSITY OF ALBERTA

by *Marjorie Morris*

Assistant Registrar - Communications

University of Alberta's New President



Dr. Indira Samarasekera began a five-year term as the University of Alberta's twelfth president on July 1, 2005.

Dr. Samarasekera has earned a reputation as a visionary leader and brings a balanced passion for research excellence alongside a passion for enhancing the student experience to the University of Alberta.

Prior to coming to Alberta, Dr. Samarasekera served a five-year term as Vice-President Research at the University of British Columbia. During her term, infrastructure and funding for research at the university increased significantly. A tireless advocate for research across all fields, she facilitated major research projects in the humanities as well as social, natural, applied and health sciences.

MOUNT ROYAL COLLEGE

Changes at Mount Royal College

In the Fall of 2005, **Ms. Lynda Wallace-Hulecki**, Mount Royal College's Director, Enrolment Management and Registrar replaced **Mr. Cled Thomas** as Administrative Registrar at the University of Victoria. **Dr. Pam Nordstrom** stepped in as the Acting Executive Director, Enrolment Management and Registrar at Mount Royal, with **Mr. David Wood** being appointed to the new position of Associate Registrar. Mount Royal is currently recruiting for a permanent Executive Director, Enrolment Management and Registrar.

UNIVERSITY OF CALGARY

New Structure Supports Better Service to Students

On January 25, 2006, **Ms. Sheila O’Brien**, special advisor to the president on student life, announced a new organizational structure for Student and Academic Services (SAS), with the creation of two integrated operating divisions—Enrolment Management and Student Services, effective March 1, 2006. Additionally, a dedicated senior role has been created, to focus on using technology as a key platform in service to students.



Ms. Kathleen Massey, (*left*) assistant vice-president (enrolment), will lead the merged functions of recruitment, admissions, enrolment, awards and registration. In this leadership role, Massey will be responsible for the existing enrolment management portfolio with the additional responsibilities of the Office of the Registrar.

Mr. David Johnston (*bottom*) will leave his position as registrar to lead the new “e-strategy” for SAS. “There is so much opportunity to add value for the student,” says Johnston. “The integration of online services, a new awards management system, Project Emerge, SAS instant service communication, and supporting the Campus Calgary Digital Library transition will all be part of this new role.”

Mr. Jim Dunsdon, (*right*) assistant vice-president (student services), will lead the enhanced student services portfolio, which will include the addition of the Disability Resource Centre, International Student Centre, the Native Centre and various initiatives involving student orientation, student life and student support.

U of C to Break Ground on Campus Calgary Digital Library

University of Calgary President **Dr. Harvey Weingarten** recently announced that the university will break ground on the construction of the \$113-million Campus Calgary Digital Library on April 1, 2006, the date of the U of C's 40th anniversary. The Library will be opened in 2008.

The Campus Calgary Digital Library (CCDL) is a partnership with all the public post-secondary institutions in Calgary—Bow Valley College, Mount Royal College, ACAD, and SAIT Polytechnic—as well as those in neighbouring regions, such as Red Crow College on the Blood Reserve. The partnership is a first in Canada and will create an information network that will see the university's vast electronic library holdings made available to the public electronically for use in business, education and non-profit applications. It will make it possible to create a single library card for all post-secondary students to gain access to the university's digital holdings.

Faculty of Veterinary Medicine at the U of C

A three-year Doctor of Veterinary Medicine (DVM) program has been established at the University of Calgary. The curriculum will be modeled on the Doctor of Medicine program at the University of Calgary where students study for three continuous years with short summer breaks, covering the same materials as a more standard four-year program. To be admitted, students will have completed at least two years of university study, or a pre-veterinary program. Thirty students will be admitted in September 2007. The new veterinary school will coordinate with other provincial animal-medicine programs in universities and colleges throughout Alberta in keeping with the province's Campus Alberta vision for a seamless learning system. The three-year program is expected to graduate 30 veterinarians each year and will be linked closely to the university's Faculty of Medicine. It will be the fifth veterinary school in Canada.

SASKATCHEWAN

SASKATCHEWAN INSTITUTE OF APPLIED SCIENCE & TECHNOLOGY

by Alison Pickrell, Registrar

Saskatchewan Institute of Applied Science & Technology (SIAST)

WARUCC Secretary/Treasurer

Organization Changes

Recruitment Services moved back to the Office of the Registrar on July 1, 2005, SIAST's recruitment focus remains provincial with some targeted out of province initiatives. At the same time, SIAST will be building on the First Nations schools visitation program.

BANNER & ESIS

The student information team is targeting a go-live of Banner 7 for Easter weekend 2006. To meet Statistics Canada reporting requirements, the implementation of the Enhanced Student Information System (ESIS) Banner module is a high priority for 2005/06. The implementation of ESIS has created a number of challenges for post-secondary institutions such as the requirement for numerous new elements of information, the introduction of a new reporting format, and the implementation and use of the ESIS National Student Number (ESIS_NSN). A project team consisting of the Registrar, members of the Student Information System team, Information Resources, and the Institutional Research and Analysis Office has mapped the project with a goal of meeting reporting requirements by fall 2006.

Data Warehouse, Portal & On-line Application & Records

Phase I of a three phase Data Warehouse Project is almost complete and will allow individuals to obtain enrolment data in a user friendly way using a query tool. Phase II is graduation information and Phase II is admissions information. Luminus will replace Campus Pipeline as SIAST's portal sometime in spring 2006. Completion of Phase II of the online application project will allow international students and NEPS students the ability to submit their application and pay their application fee online. Record storage, retention, and retrieval have been identified as a major business plan initiative in 2006/07.

Registration Services - Priorities for 2005/06

waitlist management continues to be a major issue for SIAST. A consultant was hired in Spring 2005 to analyze waitlists. The consultant confirmed that the majority of SIAST programs can be accessed within a reasonable amount of time; however, there are a handful of programs that have longer waitlists. SIAST senior administration is considering options.

RAPPORT DES PROVINCES DE L'OUEST

Mike Sekulic

Prêts étudiants, système d'information et service d'inscription central

Au cours de l'automne 2005, les étudiants ainsi que le personnel de l'éducation postsecondaire ont réussi avec succès le passage au nouveau système de prêt « en ligne ». Une procédure afin de recueillir l'ensemble des demandes d'admission à la session a également été proposée. Son installation est presque terminée. Une fois opérationnel, le nouveau système permettra aux étudiants d'obtenir tous les renseignements pour présenter une demande d'admission en ligne. D'autre part, la province cherche également à mettre sur pied un « service central de demandes d'admissions » ; le PASS BC et les deux systèmes centraux de demandes d'admission de l'Ontario sont parmi les modèles à l'étude.

Frais de scolarité 2006-2007?

L'Alberta a fêté son 100^e anniversaire en 2005, et a accordé, à cette occasion, une « réduction des frais de scolarité en l'honneur du Centenaire » aux étudiants, (en fait, cette réduction s'apparentait plutôt à une ristourne, puisque les établissements ont, en réalité, appliqué leur taux entier pour 2004-2005, avec à charge au gouvernement de leur payer la différence). Face à un double réajustement à la hausse des frais de scolarité (l'augmentation non appliquée de 2005-2006 et l'augmentation de 2006-2007), nombreux sont ceux qui espèrent que le gouvernement maintiendra son soutien aux étudiants en 2006-2007.

UNIVERSITY OF ALBERTA

par Marjorie Morris

Registraire adjointe - Communications

Une présidente pour l'University of Alberta



La D^{re} Indira Samarasekera a pris ses fonctions de présidente de l'University of Alberta, le 1^{er} juillet dernier, pour un mandat de 5 ans, devenant ainsi la première femme nommée à ce poste et « le douzième président » de l'université.

Le D^{re} Samarasekera est reconnue pour être une chef de file visionnaire qui apportera une passion partagée, de manière égale, entre la recherche de l'excellence et son désir de valoriser l'expérience des étudiants à l'University of Alberta

Avant de rejoindre l'University of Alberta, la D^{re} Samarasekera a occupé le poste de Vice-Présidente à la recherche, à l'University of British Columbia, pendant 5 ans. Durant son mandat, les équipements et le financement destinés à la recherche ont augmenté de façon significative. Avocate infatigable de la recherche dans tous les champs d'étude, elle a aidé à la mise en place de projets de recherche majeurs aussi bien dans le domaine des sciences sociales, que dans celui des sciences naturelles, des sciences appliquées ou des sciences de la santé.

MOUNT ROYAL COLLEGE

Changements au Mount Royal College

L'automne dernier, **Mme Lynda Wallace-Hulecki**, Directrice, gestion des inscriptions et registrariat, au Mount Royal College, a remplacé **Mr Cled Thomas** au poste de registraire à l'University of Victoria. La **D^{re} Pam Nordstrom** occupera le poste de directrice administrative par intérim, gestion des inscriptions et registrariat, au Mount Royal College, alors que **Mr David Wood** occupera, lui, le nouveau poste de registraire adjoint. Le Mount Royal College est actuellement à la recherche d'un directeur administratif (d'une directrice administrative) permanent(e), gestion des inscriptions et registrariat.

UNIVERSITY OF CALGARY

Nouvelle organisation pour une amélioration des services aux étudiants

Le 25 janvier dernier, **Mme Sheila O'Brien**, conseillère spéciale, auprès du président, pour les services aux étudiants, a annoncé la création d'une nouvelle structure organisationnelle, destinée à fournir aux étudiants des services de qualité supérieure et de l'aide dans tous les aspects de leur vie facultaire : Student and Academic Services (SAS). Cette nouvelle organisation, composée de deux divisions opérationnelles intégrées, gestion des inscriptions et services aux étudiants, entrera en fonctionnement le 1^{er} mars prochain. De plus, un poste de responsable spécialisé a été créé afin de mettre en valeur l'utilisation du nouveau site, de façon à en faire la de plate-forme centrale du service aux étudiants.



Mme Kathleen Massey, (*gauche*) vice-présidente adjointe (gestion des clientèles), prendra la tête des fonctions regroupées du recrutement des étudiants, de l'admission, de l'inscription et des bourses. Dans ce rôle clé, K. Massey sera responsable du portfolio actuel de la gestion des inscriptions tout en ayant la responsabilité du Bureau du registraire.

Mr David Johnston (*1er rang*) quittera son poste de registraire pour diriger la nouvelle « e-stratégie » du SAS. « Il y a tellement d'occasions d'améliorer la qualité des services aux étudiants. » commente Johnston. « L'intégration des services électroniques, le nouveau système de gestion des prix, le Project Emerge, l'accès immédiat aux services SAS et la transition à la bibliothèque numérique du campus de l'université feront partie de ma nouvelle mission. »

Mr Jim Dunsdon, (*droite*) vice-président adjoint (services aux étudiants), prendra en charge le portefeuille des services améliorés aux étudiants, qui inclura le nouveau Disability Resource Centre, l'International Student Centre, le Native Centre et diverses initiatives relatives à l'orientation, la vie étudiante et l'aide aux étudiants.

Investissements de l'U of C dans la création d'une bibliothèque numérique

Le Président de l'University of Calgary, le **Dr Harvey Weingarten**, a récemment annoncé que l'université investirait, le 1^{er} avril prochain, jour anniversaire des 40 ans de l'université, 113 millions de dollars dans la construction d'une bibliothèque numérique, sise sur le campus. L'ouverture de la bibliothèque est prévue pour 2008.

La bibliothèque numérique universitaire établira un partenariat avec les établissements postsecondaires publiques de Calgary—Bow Valley College, Mount Royal College, ACAD et SAIT Polytechnic— ainsi qu'avec ceux des régions voisines, tel le Red Crow

College de la Blood Reserve. Ce partenariat, une première dans le genre au Canada, est destiné à créer un réseau d'information permettant au public d'accéder à toute la richesse de la bibliothèque numérique pour les études, les affaires et les consultations à but non lucratif. L'accès à toutes les ressources de la bibliothèque ne nécessitera qu'une seule carte par étudiant du postsecondaire.

Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Calgary

L'University of Calgary offrira bientôt un nouveau programme de doctorat de 3 ans en médecine vétérinaire. Le curriculum sera bâti d'après le modèle du programme du doctorat en médecine de l'université : trois ans d'études continues, entrecoupés de brèves pauses estivales, couvrant la même somme de connaissances que le programme standard de 4 ans. Pour être admis, les étudiants devront avoir achevé au moins deux années d'études universitaires, ou un programme préparatoire en médecine vétérinaire. L'université prévoit accueillir 30 étudiants en septembre 2007.

La nouvelle école vétérinaire coordonnera son programme avec les autres programmes de médecine vétérinaire offerts dans les universités et les collèges de l'Alberta, tout en conservant la vision du campus albertain comme un système continu d'acquisition des connaissances. Le programme de trois ans devrait permettre, chaque année, à trente étudiants, de sortir de l'école avec un diplôme en poche. L'école vétérinaire de l'University of Calgary sera la 15^e du genre au Canada.

SASKATCHEWAN

SASKATCHEWAN INSTITUTE OF APPLIED SCIENCE & TECHNOLOGY

par Alison Pickrell, Registraire

Saskatchewan Institute of Applied Science & Technology (SIAS)

Secrétaire/Trésorière du WARUCC

Changements organisationnels

Les services du recrutement des étudiants se sont réinstallés au bureau du registraire le 1^{er} juillet dernier. Les services de recrutement du SIAS resteront concentrés sur le recrutement au niveau provincial avec quelques initiatives hors de la province. Dans le même temps, le SIAS consolidera son programme de visite des écoles des Premières Nations.

BANNER et ESIS

L'équipe de l'information aux étudiants projettent l'activation de Banner 7 pour la fin de semaine de Pâques 2006. L'implémentation du module Système d'information amélioré sur les étudiants (SIAS) de la base de données BANNER constitue une des priorités majeures pour 2005/06, afin de répondre aux obligations de communication de données de Statistique Canada. Le démarrage du SIAS crée un certain nombre de défis pour les établissements postsecondaires, tels l'obligation de communiquer de nombreux nouveaux

éléments d'information, l'introduction de nouveaux modèles de rapport, et le début de l'utilisation du numéro national d'étudiant SIAE (ESIS_NSN). Une équipe de projet constitué du registraire, des membres de l'équipe du système d'information étudiants, des info-ressources et du Bureau de recherche institutionnelle (Institutional Research and Analysis Office) ont établi les grandes lignes du projet ayant pour objectif de répondre aux obligations de communications des données d'ici l'automne prochain.

ONTARIO REPORT

Alex Goody

The Ontario government has indicated that colleges and universities will not be able to hike tuition fees next September without demonstrating that the increases will improve programming. At the same time, the government wants to ensure qualified students, regardless of their income levels, are not shut out by increases likely to occur when the 2 year freeze on tuition comes to an end.

CRALO Update

Prepared by France Quirion, 2005 CRALO Chair
Registrar/Director of Student Affairs, Cambrian College

The CRALO Annual General Meeting took place on October 24 and 25, 2005 at the Radisson Hotel in Kingston. The conference theme centered on **TEAM** – *Tenacity, Energy, Attitude and Momentum* and featured activities which build teams, a little friendly competition and a lot of fun. A lot of business was also accomplished over the two-day period such as the setting of 2005-2006 priorities and the selection of the new executive team.

CRALO Priorities for 2005-2006

1. The **On-line Confirmation Project** continues to be one of most important priorities. The management team and structure was established in 2004-2005 and the development and implementation of a system-wide on-line confirmation process for Ontario College applicants is set to be live in February 2006. All Colleges are currently testing the data transfer protocols and expected to be finished by late December and early January. CRALO membership voted to move to phase 1.5 that would see changes to the business requirements allowing applicants to confirm to multiple terms. Phase 2 was also endorsed which includes establishing a working group to investigate and make a recommendation on the feasibility of moving to a real-time on-line confirmation process.
2. Application Cycle Dates for 2007-2009 were review and approved. The proposal will be brought to COP in January 2006.

3. EDI remains on our list of priorities this year. A poll taken at the October Registrar/OCAS forum indicates that 7 additional institutions will be going live by March 2006 bringing the total number of colleges EDI compliant to 13.
4. CRALO will be supporting a proposal to access funding through ACAATO to support a College Information Program travelling billboard (bus) which would be used to transport all college representatives during the fall recruiting cycle.
5. Registrar/OCAS forums were imbedded into CRALO's Structure and Conduct of Business. The forums have shown to be a very effective tool to discuss issues, concerns and plans affecting Colleges and OCAS.
6. Other CRALO priorities revolve around the Tuition Fee Policy that is to be released before Christmas and the Funding Model review and implementation anticipated for 2007.

OURA Update

The next OURA conference is scheduled for February 20-21, 2006 in Toronto. The conference has been condensed into a two-day program that will still offer the same number of informative, educational sessions and networking opportunities. Also new for 2006 are post-conference workshops in the areas of Liaison, Admissions and Graduate Studies that will be held on the 22nd.

The University Information Program (UIP) took place between October 3 and November 4 with representatives from all Ontario Universities participating in joint visits to secondary schools across the province. The schedule can be viewed at the following address: <http://www.ouac.on.ca/info/index.html>

The Ontario Universities Fair continues to grow in popularity. This recruitment event, held at the Metro Convention Centre at the end of September and hosted by all of Ontario's Universities, saw attendance of 83,500 over three days. Attendance has grown in each of the last three years as students and parents clearly see this event as an excellent opportunity to gather information on post-secondary options in Ontario.

Ontario University Application Centre (OUAC)

The website for OUAC has some interesting information: <http://www.ouac.on.ca>
Back in July the Centre published the most recent version of the Ontario University Graduate Survey. The 2004-2005 results describe employment experiences, earnings and skill matching of students six months and two years after they graduated in 2002. A couple of interesting features:

Employment Rates

- Two years after graduation the overall employment rate for graduates of undergraduate programs was 96.04%
- Six months after graduation the overall employment rate for undergraduates was 92.27%

Earnings

- Two years after graduation the average annual salary for undergraduates was \$43,578
- Six months after graduation the average annual salary for undergraduates was \$ 36,951

Surveys were sent to 46,028 graduates with 10,973 responses or 23.84%

RAPPORT DE L'ONTARIO

Alex Goody

Le gouvernement de l'Ontario a annoncé que les collèges et universités ne seront pas autorisés à augmenter leurs frais de scolarité s'ils sont incapables de prouver que cette augmentation est destinée à améliorer les programmes. Le gouvernement veut également s'assurer que les étudiants admis pourront poursuivre leurs études, quelles que soient leurs ressources, à la fin des deux ans de gel des frais de scolarité.

Nouvelles du CRALO

rédigées par France Quirion, 2005 Présidente du CRALO
Registraire/Directrice des Affaires étudiantes, Cambrian College

Le congrès général annuel du CRALO s'est tenu les 24 et 25 octobre 2005 à l'hôtel Radisson de Kingston. Le congrès s'est concentré sur le thème **TEAM – Tenacity, Energy, Attitude and Momentum** avec en vedette les activités de formation d'équipes, une compétition amicale accompagnée de beaucoup de fun. Les deux jours du congrès ont été chargés avec, notamment, l'établissement des priorités pour 2005-2006 et la sélection des nouveaux membres de l'équipe du comité exécutif.

Priorité du CRALO pour 2005-2006

1. **Le projet portant sur les confirmations d'inscription en ligne** reste l'une de nos priorités de tête. L'équipe chargée de la gestion et de la structure du site a été constituée en 2004-2005 et l'élaboration et l'implémentation d'un processus global de confirmation en ligne, pour les inscriptions dans les collèges de l'Ontario, doit entrer en fonction en février 2006. Tous les collèges testent actuellement des protocoles de transfert de données et espèrent avoir terminé fin décembre/début janvier. Les membres du CRALO ont voté pour passer à la phase 1.5 et à d'éventuels changements aux exigences opérationnelles permettant aux étudiants qui s'inscrivent de confirmer leurs choix pour plusieurs sessions. La Phase 2 a également été acceptée; elle inclut la création d'un groupe de travail qui examinera et donnera son opinion sur la faisabilité de la création d'un processus de confirmation en ligne en temps réel.
2. Les dates du cycle de demande d'admission pour 2007-2009 ont été revues et approuvées. La proposition sera présentée au COP en janvier 2006.

3. Le système EDI restera sur notre liste des priorités cette année. Un sondage réalisé durant les forums Registraire/SACO d'octobre dernier indique que le système EDI deviendra pleinement opérationnel dans 7 établissements supplémentaires d'ici mars 2006, portant le nombre total d'établissements utilisant EDI à 13.
4. La CRALO appuiera une proposition visant à accéder, par l'intermédiaire de l'ACAATO, à du financement pour établir un babillard des déplacements en bus du Programme d'information des collègues, un moyen de transport qui pourrait être utilisé par tous les représentants des collègues durant le cycle de recrutement de l'automne.
5. Les forums Registraire/SACO étaient intégrés à la structure et au déroulement des réunions du CRALO. Les forums se sont révélés un instrument réellement efficaces pour discuter des questions, des préoccupations et des plans intéressant les collègues et le SACO.
6. Les autres priorités du CRALO tournent autour de la politique des frais de scolarité qui doit être rendue publique avant Noël et de la révision du modèle de financement et d'implémentation prévu pour 2007.

Nouvelles de l'OURA

Le prochain congrès de l'OURA se tiendra les 20 et 21 février 2006 à Toronto. Le programme qui a été condensé sur 2 jours offrira néanmoins le même nombre de séances d'information professionnelle et d'occasions de réseautage que par le passé. La grande nouveauté du congrès 2006 sera la possibilité d'assister, le 22 janvier, à des ateliers de récapitulation dans les domaines de la liaison, des admissions et des études supérieures, durant lesquels vous pourrez faire part de votre expérience et partager des informations avec vos collègues.

La Tournée universitaire aura lieu entre le 3 octobre et le 4 novembre. Des représentants de toutes les universités de l'Ontario y participeront, lors de visites communes aux écoles secondaires, dans toute la province. On peut consulter l'horaire des visites à l'adresse suivante : <http://www.ouac.on.ca/info/index.html>

La Foire des universités ontariennes continue à gagner en popularité. Cet événement destiné à informer les étudiants sur les universités de l'Ontario, se tiendra au Metro Convention Centre fin septembre et toutes les universités y seront présentes.

On attend environ 83 500 participants durant les trois jours de la foire. La fréquentation a augmenté de façon continue durant ces trois dernières années, les étudiants et les parents considérant clairement cet événement comme une excellente occasion de recueillir des renseignements sur les options qu'offre l'éducation postsecondaire en Ontario.

Centre de demande d'admission aux Universités de l'Ontario

Le site Web du Centre de demande comporte des renseignements intéressants que vous pouvez consulter à <http://www.ouac.on.ca>

En juillet dernier, le Centre a publié la dernière version (2004-2005) de *l'Enquête sur le placement* des diplômé(e)s ayant obtenu leur grade d'une université ontarienne en 2002. Les résultats portent sur la correspondance études/emploi, le taux d'emploi et le salaire annuel moyen, à six mois et deux ans, par programme universitaire. Deux caractéristiques intéressantes se dégagent :

Le taux d'emploi

- Deux ans après avoir obtenu leur diplôme, le taux d'emploi général pour les diplômés des programmes d'études supérieures et de 1^{er} cycle était de 96,04 %
- Six mois après avoir obtenu leur diplôme, le taux d'emploi général pour les diplômés des programmes de premier cycle était de 92,27 %

Le salaire annuel moyen

- Deux ans après avoir obtenu leur diplôme, le salaire annuel moyen pour les diplômés du premier cycle était de 43,578 \$
- Six mois après avoir obtenu leur diplôme, le salaire annuel moyen pour les diplômés du premier cycle était de 36,951 \$

Les sondages avaient été envoyés à 46,028 diplômés; 10,973 ont répondu, soit 23,84 % des diplômés.

QUÉBEC REPORT

Sylvia Franke

Preparations for the ARUCC 2006 Students First! conference (June 27-29, 2006) is well-underway and involves many staff from campuses across the province.

Montreal is hosting NAFSA conference in May 2006, and it will involve a significant hosting effort on the part of all Quebec universities for the attendees who will be interesting in touring campuses, and making international education contacts.

The Quebec university system showed a small increase of 1.4% in overall registrations in Fall of 2005 to 255,663

(of which 167,639 are full-time). For the 8th year in a row, the number of full-time students has increased both at the undergraduate and graduate level.

Concordia University

On Friday, October 21, 2005, Dr. Claude Lajeunesse was officially sworn in as President of Concordia University. The ceremony took place in chapel of the Grey Nuns Mother House, with over 900 people in attendance. More than 20 sister institutions from across Canada attended the ceremony and many others sent messages.

Dr. Lajeunesse's installation address included several key goals. Some of the goals mentioned are the following: the completion of the new John Molson School of Business, upgrading Concordia's recreation and athletic facilities, building new residences and a student centre, making Concordia a top ranked international university, increasing the number of research chairs and keeping pressure on the Quebec government to improve funding. He called on all members of the internal and external community to work in partnership with him to achieve these goals.

University of Sherbrooke

Preliminary data from the Conference of Rectors and Principals of Quebec Universities shows that at September 24, 2005 the University of Sherbrooke had a 4.4% increase in registrations. At 8.1%, the highest increase was in doctoral registrations. Admission requests are also growing significantly. Since 2001, they increased by 60%: 45% in undergraduate studies, 100% in master's and 225% in doctoral programs.

In law, the University offers now a coop program in undergraduate studies, allowing students to alternate their academic schedule with paid internships that expose them to the practical side of the field and a network of professional contacts prior to graduation. The coop program complements the regular bachelor of law, bachelor of law with MBA and bachelor of law with a biotechnology focus.

In the Faculty of Medicine and Health Sciences, the Department of Nursing recently received its official status as a School of Nursing, after 26 years of research and education in the field. In the doctor of medicine program, the number of places available is increasing each year as the provincial government tries to counter the shortage of medical doctors in Quebec. In Sherbrooke, new registrations increased from 136 in 2002 to 168 this year. Next year, 180 new registrations are expected. In September 2006, the University of Sherbrooke will be offering its doctor of medicine program in Moncton to Francophone students in New Brunswick and Acadia. The program will also be extended to the Saguenay region of Quebec in partnership with the Chicoutimi Hospital and University of Quebec in Chicoutimi. By offering medical training in these regions, the University of Sherbrooke hopes to encourage new doctors to work in outlying regions.

The University is continuing to develop its facilities in the Montérégie region of Quebec by building a two-tower complex, one with 17 floors, the other with 12. This first university complex on Montreal's south shore will host the Longueuil Campus of the University of Sherbrooke in 2008. The two-phase project represents an investment of \$120 million. Founded in 1989, the Longueuil Campus today offers 90 continuing education programs, mostly master's, including a master's degree in rehabilitation.

At the main campus, work on the new Life Sciences Pavilion began last autumn. It will welcome its first students for the winter 2007 session. Within the complex, the Department of Biology will benefit from facilities better adapted to research as well as new multidisciplinary programs, such as the bachelor of law with a biotechnology focus, the bachelor of environment-applied geomatics, the bachelor of pharmacology, and Quebec's first bachelor of biotechnology engineering. A sustainable development approach is guiding construction of the new building: geothermal wells will be included to benefit from the heat of the earth's crust in winter and its coolness in summer. The highly energy efficient Life Sciences Pavilion will also use a thermo pump to significantly reduce heating and air conditioning costs.

The environmental approach to construction of the Pavilion is part of the University's Green Plan, which also brought free access for students to Sherbrooke public transit in order to reduce car travel on and off campus. The initiative earned the University of Sherbrooke the Environmental Prize from the Quebec Association of Transport and Roads as well as the 2004 Orange Prize from Transport 2000 Quebec. The free-access policy was implemented in autumn 2004 and met with immediate success. Sherbrooke's Public Transit Corporation saw a net increase in the use of its city buses, and the number of cars in both of the University's Sherbrooke campuses has been reduced. Ultimately, the policy also results in a reduction in the amount of greenhouse gases caused by the University community.

At the Registrar's Office, the past year was distinguished by implementation of an ergonomics plan. This extensive project is improving employee well-being by upgrading furniture, chairs and telephone equipment, including proper headsets. The initiative was carried out in cooperation with the Workplace Health, Safety and Environment Division and largely financed by the University Foundation's Registrar Office Employee Fund. In other news, the director of the Registrar's Office Data Management Division will be off at the end of December for a one-year deferred leave. He will be replaced by Denise Lemaire, the institutional research attaché from the same team.

McGill

The principal has struck a task force that she is personally chairing on Student Life and Learning at McGill. The task force will make 4 or 5 key recommendations by the end of 2006 on significant ways to improve the student experience at McGill.

For the first time McGill will be offering entrance bursaries for all incoming students that demonstrate financial need.

Software developments: A new student web portal is under development and will go live in early 2006. McGill is participating in a consortia supporting the development of a Canadian Banner financial aid module. The Infosilem timetabling solution has been purchased and a Class Schedule Advisory Work Group has been struck to investigate

ways of improving class scheduling processes to optimize student choice, and use classroom space more effectively. The EzRecruit implementation (McGill In Mind) is well underway, providing new web services to prospective students. The EDI (Electronic Data Interchange) has been put on hold.

The new Associate Provost (Academic Programs and Services), Morton Mendelson, struck two separate roundtables: one on international education and one on financial aid this fall. The goal is to bring together the disparate offices involved in these efforts to look for ways to improve governance and administration to provide better service to students.

Staff changes.

Joanne Néron is the new Director of Admissions at Université de Québec à Montréal (UQAM). McGill has created a new position of Manager, Class Schedule and Exams, and appointed Latika Anand (formerly of University of Toronto – Mississauga) to implement a new approach to timetabling.

University of Quebec in Chicoutimi

At the University of Quebec in Chicoutimi, the Registrar's Office is actively contributing to the success of the student PROSPERE project, which focuses on improving studies. Based on answers to an on-line questionnaire, students are provided with a profile of themselves, which reveals strengths and weaknesses and the best resources to help them succeed.

In addition to on-line admission and registration, which will be offered in 2006, a technological platform with all the academic support students need (personal electronic agenda, document management, academic results, etc.) will also be available.

PAPPOT DU QUÉBEC

Sylvia Franke

Préparations pour le congrès 2006 de l'ARUCC « **L'étudiant d'abord** » !

Le congrès prévu du 27 au 29 juin 2006 est bien en route et engage du personnel de plusieurs universités de la province.

Montréal accueillera le congrès du NAFSA (Association états-unienne des éducateurs internationaux) en mai prochain, cela signifie un effort d'accueil important de la part de l'ensemble des universités du Québec envers les participants qui prendront un intérêt certain dans la visite des campus et dans les contacts internationaux qu'ils pourront faire.

Les universités du Québec ont enregistré une légère augmentation de 1,4 % de l'ensemble des inscriptions à l'automne 2005, portant le nombre de celles-ci à 255 663 dont 167 639 à temps plein. Pour la 8^e année d'affilée, le nombre des étudiants à temps plein s'est accru à la fois au 1^{er} cycle et aux cycles supérieurs.

Université Concordia

Le vendredi 21 octobre 2005, le Dr Claude Lajeunesse a été officiellement assermenté président de l'Université Concordia. La cérémonie a eu lieu dans la chapelle de la maison-mère des Sœurs grises devant plus de 900 personnes. Plus d'une vingtaine d'établissements religieux de partout au Canada étaient présents et de nombreux autres établissements ont envoyé des messages de félicitations.

Le discours de présentation du Dr Lajeunesse comprenait plusieurs objectifs centraux. Les objectifs mentionnés incluaient, entre autres l'achèvement du nouvel établissement, la John Molson School of Business, les améliorations des installations récréatives et sportives, la construction de nouvelles résidences et d'un centre pour étudiants. Ces objectifs ont pour but de hisser l'Université de Concordia au rang des universités internationales de haut niveau, d'augmenter le nombre de chaires de recherche et de continuer à exercer des pressions sur le gouvernement du Québec pour l'amélioration du financement. Dr Lajeunesse a fait appel à tous les membres de la communauté universitaire et civile pour travailler en partenariat avec l'université afin d'atteindre ces buts.

Université de Sherbrooke

Les données préliminaires de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ) du 24 septembre 2005 attribuaient à l'Université de Sherbrooke une hausse d'inscriptions de 4,4 %. C'est au 3^e cycle que la hausse s'est avérée la plus remarquable avec une augmentation de 8,1 %. Du côté des demandes d'admission, les chiffres démontrent aussi une croissance importante. Depuis 2001, les demandes ont augmenté de 60 % : 45 % au 1^{er} cycle, 100 % au 2^e cycle et 225 % au 3^e cycle.

À la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, ils offrent maintenant un baccalauréat en régime coopératif. Cette formule, qui permet d'alterner des sessions d'études et des stages rémunérés, donne une occasion unique de se familiariser avec les enjeux du milieu juridique et de développer des liens avec le milieu professionnel avant la fin des études. Ce programme s'ajoute au baccalauréat régulier en droit, au baccalauréat en droit avec MBA et au baccalauréat en droit avec cheminement en biotechnologie.

À la Faculté de médecine et des sciences de la santé, le département des sciences infirmières vient d'obtenir le statut d'École des sciences infirmières, après 26 ans

d'enseignement et de recherche dans ce domaine. Au doctorat en médecine, le gouvernement provincial hausse d'une année à l'autre les capacités d'accueil des facultés de médecine québécoises afin de contrer la pénurie de médecins. À Sherbrooke, les nouvelles inscriptions sont passées de 136 en 2002 à 168 cette année. L'an prochain, le nombre prévu est d'environ 180. Aussi, dès septembre 2006, l'Université de Sherbrooke offrira son doctorat en médecine à Moncton, pour les étudiants francophones du Nouveau-Brunswick et de l'Acadie. Elle délocalisera également son programme au Saguenay, grâce à une collaboration avec le Centre hospitalier de Chicoutimi et l'Université du Québec à Chicoutimi. En déployant ainsi sa formation médicale, l'Université de Sherbrooke veut favoriser l'intégration de nouveaux médecins à ces régions.

L'université poursuit son développement en Montérégie en entreprenant la construction d'un édifice comportant deux tours, l'une de 17 étages et l'autre de 12 étages. Prévu pour 2008, ce premier complexe universitaire sur la Rive-Sud de Montréal accueillera le campus de Longueuil de l'Université de Sherbrooke. Les deux phases du projet représentent des investissements de 120 millions de dollars. Fondé en 1989, le Campus de Longueuil offre aujourd'hui plus de 90 programmes de formation continue, majoritairement de 2^e cycle, dont un nouveau programme de maîtrise en pratiques de la réadaptation.

Sur le campus principal, les travaux de construction du nouveau Pavillon des sciences de la vie de l'Université de Sherbrooke ont débuté cet automne. Ce nouveau pavillon accueillera ses premiers étudiants à la rentrée d'hiver 2007. Au cœur de ce complexe, le département de biologie bénéficiera de lieux mieux adaptés au développement de la recherche et aux nouveaux programmes multidisciplinaires tels que le baccalauréat en droit avec cheminement en biotechnologie, le baccalauréat en géomatique appliquée à l'environnement, le baccalauréat en pharmacologie, de même que le premier baccalauréat en génie biotechnologique au Québec. Ce bâtiment s'inscrit dans une perspective de développement durable. Sa construction prévoit la mise en place de puits géothermiques tirant profit de la chaleur de la croûte terrestre pendant l'hiver et de sa fraîcheur pendant l'été. Hautement efficace du point de vue énergétique, le Pavillon des sciences de la vie fera usage d'une thermopompe qui réduira en grande partie les frais de chauffage et de climatisation.

Le souci environnemental dans la construction de ce bâtiment s'inscrit dans le Plan Vert de l'université qui a aussi instauré en 2004 le libre accès au transport en commun pour tous ses étudiants afin de réduire la circulation automobile sur le campus et dans la ville. Cette initiative a valu deux prix à l'Université de Sherbrooke, soit le prix Environnement de l'Association québécoise du transport et des routes et le Prix orange 2004 de Transport 2000 Québec. Mise en vigueur à la rentrée d'automne 2004, cette mesure a connu un vif succès auprès des étudiantes et étudiants. En plus de contribuer à la réduction de l'émission de gaz à effet de serre et de diminuer la quantité de véhicules dans les stationnements des deux campus sherbrookoises de l'Université, l'entente avec la Société de transport de Sherbrooke a provoqué une nette hausse de l'achalandage dans les autobus.

Enfin, au Bureau de la registraire, la dernière année a été marquée par l'implantation d'un plan ergonomique. Ce vaste projet visant l'amélioration du bien-être des employés comprenait le remplacement du mobilier, l'achat de chaises et de casques d'écoutes adéquats. Il a été mené en collaboration avec la Section santé, sécurité et environnement en milieu de travail, et a été financé en grande partie par le fonds des employés du Bureau de la registraire à la Fondation de l'Université. Autre nouvelle, le directeur de la Section exploitation des données du Bureau de la registraire a quitté à la fin décembre pour un congé différé d'un an. Il est remplacé pour cette période par madame Denise Lemaire, attachée de recherche institutionnelle au sein de cette équipe.

Université McGill

La principale a mis sur pied un groupe d'étude qu'elle préside sur la vie étudiante et l'acquisition du savoir à l'Université de McGill. D'ici la fin 2006, ce groupe d'étude fera quatre ou cinq recommandations-clés sur des moyens efficaces d'améliorer l'expérience des étudiants à leur université.

Pour la première fois, l'Université de McGill offrira des bourses de début d'études à tous les nouveaux étudiants qui établissent la preuve de leurs besoins financiers.

Mise en œuvre des logiciels

Un nouveau portail étudiant est en cours d'installation et deviendra opérationnel au début de 2006. L'Université de McGill participe à un consortium soutenant la mise en place d'un module Aide financière à la base de données BANNER au Canada. « The Infosilem timetabling solution » a été acquis et un groupe de travail consultatif chargé d'étudier les horaires-classes a été formé pour examiner les moyens d'améliorer l'établissement des horaires-classes, dans le but d'optimiser le choix des étudiants et d'utiliser les classes de manière efficace. L'implantation d'EzRecruit (McGill In Mind) est en route et fournit de nouveaux services électroniques aux étudiants potentiels. Quant au système EDI (Electronic Data Interchange), il a été mis en attente pour le moment.

Cet automne, Monsieur Morton Mendelson, le nouveau vice-recteur associé des programmes et services universitaires, a convoqué deux tables rondes séparées : une sur l'enseignement international et l'une sur l'aide financière. L'objectif de ces tables rondes est de mettre en synergie les efforts des divers bureaux travaillant sur ces sujets afin d'en améliorer la direction et l'administration et de fournir ainsi un service d'excellence aux étudiants.

Université du Québec à Chicoutimi

À l'Université du Québec à Chicoutimi, le Bureau du registraire s'engage activement dans la réussite du projet d'études des étudiants en participant au projet PROSPERE (PROfil de Succès PERsonnel des Études). Un profil est produit à partir des réponses à un questionnaire que l'étudiant complète en ligne. Ce profil révélera à l'étudiant ses forces et ses faiblesses relativement aux conditions de réussite et l'orientera vers les ressources appropriées pour l'aider dans sa démarche.

En plus de l'admission et de l'inscription en ligne qui devraient être disponibles en 2006, une plateforme technologique logeant tout le support académique nécessaire aux étudiants (agenda électronique personnel, dépôt de document, accès aux résultats scolaires, etc.) sera également disponible.

Changement au niveau du personnel

Madame Joanne Néron est désormais la nouvelle directrice de l'admission à l'Université de Québec à Montréal (UQAM). Madame Latika Anand occupe le nouveau poste de directrice, horaire-classe et examens, qui a été créé à l'Université de McGill. Mme Anand, anciennement de l'Université de Toronto à Mississauga, est chargée d'implémenter une nouvelle approche pour l'établissement des horaires.

ATLANTIC REPORT

Rosemary Jotcham

Mount Allison University

Mount Allison University is in the midst of a search for a new President and Vice President Academic and Research.

Jocelyn Ollerhead has joined the Student Services team as Assistant Registrar.

Mount Allison recently signed an Articulation Agreement with Barbados Community College offering students who have earned an Associate Degree at the Barbados Community College in a programme also offered at Mount Allison the opportunity for admission to Mount Allison University with Junior level standing.

Mount Allison is the recipient of an Energy Efficiency Award from the federal government for its newest residence opened last fall, Campbell Hall. The University received the award through Natural Resources Canada's Office of Energy Efficiency's Commercial Building Incentive Program (CBIP) for New Buildings. The award acknowledges the fact that Mount Allison exceeded the national energy code by 30 per cent in Campbell Hall. Mount Allison is currently the only New Brunswick university to receive this distinction.

One of Mount Allison's oldest residences is getting a makeover — it's going green. Carriage House, originally built in 1893, is the University's first sustainable residence,

housing seven environmentally-conscious students seeking to educate the entire community about living sustainably.

Mount Allison has also added a magnificent Fitness Centre to its facilities.

St. Francis Xavier University

With 2005 being the year of the veteran, St FX is proud to recognize Judy Burke, Administrative Assistant in the Office of the Registrar, who was honoured on Remembrance Day for her service in peace keeping efforts overseas. Judy received a certificate signed by Premier John Hamm and presented by MLA Ronnie Chisholm. Deployed for eight months to the former Yugoslavia in 1992, Judy served with the multinational European Community Monitor Mission, whose mission was to observe and enforce the rules of war, to provide humanitarian relief, and to collaborate with United Nations Forces. For this service, Judy was previously awarded the ECMM medal, the only Canadian woman to receive this honour. Prior to coming to StFX, Judy served in the military for 20 years.

University of New Brunswick

UNB Fredericton broke the ground for a new residence complex this fall. This new residence will be apartment style and will provide the campus with 173 additional residence spaces.

UNB has just completed the first phase of a full review of our Colleague student information system with our service provider, Datatel. In this first phase, the Datatel consultants worked through an inventory of how we do our business via Colleague. The second phase will focus on detailed improvements for students, faculty and staff.

Five years ago UNB Fredericton and our Faculty of Nursing partnered with Humber Institute of Technology & Advanced Learning to offer our 4-year BN program on site at Humber's Etobicoke campus. UNB's President had the pleasure of awarding UNB degrees to the first graduating class during the summer. A number of UNB administrators and members of the Faculty were invited to attend the ceremony.

Overall UNB's undergraduate enrolment remained steady this fall, while our graduate enrolment showed an increase, particularly due to an over 7% increase in full-time students.

RAPPORT DES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE

Rosemary Jotcham

Mount Allison University

Mount Allison University est actuellement à la recherche d'un(e) nouveau/nouvelle président(e) et d'un(e) vice-président(e), de niveau universitaire et recherche. Jocelyn Ollerhead, quant à elle, a rejoint l'équipe du Service aux étudiants comme registraire adjointe.

Mount Allison a récemment signé une entente de jonction avec le Barbados Community College pour offrir aux étudiants ayant obtenu un grade d'associé au Barbados Community College, dans un programme offert à Mount Allison, l'occasion de s'inscrire chez eux avec un classement au niveau intermédiaire (Junior level standing).

Mount Allison est le récipiendaire du prix d'efficacité énergétique du gouvernement fédéral, pour Campbell Hall, leur nouvelle résidence ouverte l'automne dernier. C'est l'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles qui a décerné le prix à l'université qui adhère au Programme d'encouragement pour les bâtiments commerciaux (PEBC) – Bâtiments neufs. Ce prix est une marque de reconnaissance que la conception du bâtiment permettra de réduire la consommation énergétique d'au moins 25 p. 100, comparativement aux exigences prévues dans le Code modèle national de l'énergie pour les bâtiments (CMNÉB). Mount Allison est actuellement la seule université du Nouveau Brunswick à avoir reçu cette distinction.

Une des plus anciennes résidences de Mount Allison subit une métamorphose en... devenant écologique. Carriage House, dont la construction remonte à 1893, est la première résidence universitaire à conscience écologique puisqu'elle héberge sept étudiants sensibilisés à l'environnement, cherchant eux-mêmes à sensibiliser toute la communauté sur les moyens de vivre tout en préservant l'environnement. Mount Allison a également ajouté un magnifique centre de conditionnement physique à ses installations.

St. Francis Xavier University

À l'occasion de l'année des Vétérans, St FX a été fier d'honorer, le jour du Souvenir, Judy Burke, assistante administrative au bureau du registraire, pour son service en tant qu'observatrice des efforts de maintien de la paix. Judy a reçu un certificat paraphé par le Premier Ministre, l'honorable John Hamm, des mains de Ronnie Chisholm, membre de l'Assemblée législative. Affectée en ex-Yougoslavie durant 8 mois, en 1992, Judy a servi dans la Mission d'observation de la communauté européenne, une mission multinationale qui avait un rôle d'observation, de consolidation de la paix, de secours humanitaire et de collaboration avec les Forces des Nations Unies. Judy avait reçu, auparavant, la médaille de la MSCE, pour services rendus, la rendant la seule canadienne à avoir obtenu cet

honneur. Avant de rejoindre la St FX University, Judy avait servi pendant 20 ans dans les Forces canadiennes.

University of New Brunswick

Cet automne, l'UNB à Frédéricton a débuté les travaux de construction d'un nouvel ensemble de résidences. Cet ensemble fournira 173 unités résidentielles supplémentaires, de style appartement, sur le campus.

L'UNB vient de terminer la première phase d'une révision complète de Colleague, le système informatique de renseignements sur les étudiants, en collaboration avec son fournisseur de services, Datatel. Durant cette première phase, les consultants de Datatel ont travaillé sur un inventaire des processus administratifs via Colleague. La deuxième phase se concentrera en détail sur les améliorations pour les étudiants, le corps professoral et le personnel.

Il y a cinq ans, l'UNB à Fredericton et sa faculté des sciences infirmières ont établi un partenariat avec le Humber Institute of Technology & Advanced Learning afin d'offrir le programme de 4 ans, menant au baccalauréat en sciences infirmières, sur le campus du Collège Humber à Etobicoke. Le président de l'UNB a eu le plaisir de remettre des diplômes de l'UNB aux premiers diplômés du campus d'Etobicoke cet été. De nombreux administrateurs et membres de la faculté des sciences infirmières de l'UNB étaient présents à la cérémonie de remise des diplômes.

Dans l'ensemble, les inscriptions pour le premier cycle sont restées stables cet automne, alors que les inscriptions pour les études supérieures augmentaient, dues en particulier à une hausse de plus de 7 % des étudiants à temps plein.

ARUCC MEMBERS ON THE MOVE

Atlantic Region

Elizabeth Chard, Canada's longest serving university registrar, retired from her position at Saint Mary's University in June. Paul Dixon is now Associate Vice-President and Registrar; David Peters is Director of Registrarial Services at SMU.

Alan Buchanan became registrar at UPEI in July.

David Green, registrar at Acadia University from 1968 until 1995, passed away in October after a long illness.

Jocelyn Ollerhead has joined the Student Services team as Assistant Registrar at Mount Allison University.

Ontario

Seven individuals were recognized at the CRALO conference as having made a significant or longstanding contribution to CRALO and the Ontario College System: Retiree's recognition plaques were presented to Dave Van Leeuwen, Lambton College, Sandy Richards, Fanshawe College, Ken Grozelle, Canadore College and Fred Harris, Conestoga College.

Recognition awards were given to Clay MacDougall from Humber College and Debra Rowan-Legg from Algonquin College.

CRALO's most prestigious award, the Golden Quill was awarded to Sandy Richards, Associate Registrar at Fanshawe College.

MEMBRES EN MOUVEMENT

Sylvia Poirier

Provinces de l'Atlantique

Elizabeth Chard, de Saint Mary's University, dont la carrière comme registraire universitaire est la plus longue, prendra sa retraite, en juin. Paul Dixon est désormais Vice-Président associé et registraire. David Peters, lui, est devenu le directeur du bureau du registrariat à SMU.

Alan Buchanan deviendra registraire de l'UPEI en juillet prochain.

David Green, registraire à Acadia University de 1968 à 1995, est décédé en octobre dernier des suites d'une longue maladie.

Jocelyn Ollerhead a rejoint l'équipe des services aux étudiants comme registraire adjointe, à Mount Allison University.

Ontario

Sept employés ont reçu une marque de reconnaissance au congrès du CRALO pour leur contribution significative, au long terme, au CRALO et au réseau des collèges de l'Ontario :

Les plaques de reconnaissance pour les employés retraités furent remises à Dave Van Leeuwen du Lambton College, Sandy Richards du Fanshawe College, Ken Grozelle du Canadore College et Fred Harris du Conestoga College.

Les prix de reconnaissance furent remis à Clay MacDougall du Humber College et à Debra Rowan-Legg du Algonquin College.

Le prix le plus prestigieux du CRALO, le Golden Quill fut remis à Sandy Richards, registraire associé au Fanshawe College.

ADVISORY COMMITTEE ON INTERNATIONAL STUDENTS AND IMMIGRATION (ACISI)

There were a total of 85,000 Study Permit applications in 2005, a 4 1/2% increase, comparable to Australia and New Zealand. There is a 64% approval rate in Beijing and 80% are finalized within 60 days.

Early in 2006, some changes will occur in the Selection Branch of Citizenship and Immigration Canada. Business Immigration division (SSM) will become a part of the Economic Policy and Program division (SSE). This change will integrate the business programs into the broader economic policy agenda and harmonize business program design with other economic programs.

The following material originating from CIC was also sent through ARUCC-L.

As you know, as Parliament was dissolved before December 8th, Supplementary Estimates (the supplementary budget) were not approved as planned. Consequently, CIC did not receive the \$7.5M required for the first year of implementation of the off-campus work permit program and thus cannot implement the program.

This budgetary situation is unusual and it is hard to predict what will happen after the election. However, once a government is formed, CIC will follow whatever steps are necessary to get the funding approved. Again, CIC cannot predict at what time the funding issue will be resolved, but late spring is probably a safe estimate.

Meanwhile, work off-campus is only available in Manitoba, Quebec (outside of Montreal and Quebec) and New Brunswick, where the pilot project is in place. In these provinces, off-campus is available only under the terms of the pilot project.

Expanding the program does not mean students can work off-campus without a work permit. A work permit is always required to work off-campus under the off-campus program (and pilots).

Provinces/territory and its institutions can also have a look at the program documentation, that has been updated to reflect the eventual changes from the off-campus pilots to the national program and that is, for the most part, already available on CIC Web site and (<http://www.cic.gc.ca/english/study/work-opps.html#offcampus>). The Web site clearly indicates that implementation is pending approval of funding by Parliament.

The Off-Campus Work Permit Program for International Students — Guide for Designated Institutional Representatives, which is often referred to as the DIR Guide, is also available on the Web site at: <http://www.cic.gc.ca/english/study/guide-dir.html>. It

describes the off-campus work permit program and explains the responsibilities of the designated institutional representative (DIR) with respect to the program.

COMITÉ CONSULTATIF SUR LES ÉTUDIANTS ET L'IMMIGRATION (CCEII)

85 000 demandes de permis d'études ont été reçues en 2005, une augmentation de 4,5 %. Cette augmentation est comparable à ce qui a été observée en Australie et en Nouvelle-Zélande. Le taux d'acceptation a été de 64 % à Pékin et 80 % des réponses aux demandes ont été rendues en moins de 60 jours.

La division de l'immigration des gens d'affaires (SSM) va faire partie de la division des politiques et programmes économiques (SSE). Ce changement va intégrer les programmes de l'immigration des gens d'affaires à un programme de politiques économiques plus vaste et harmonisera la conception des programmes de l'immigration des gens d'affaires avec les autres programmes économiques.

Le texte qui suit provient à l'origine du CIC et a aussi été transmis via l'ARUCC-L. Comme le Parlement a été dissous avant le 8 décembre, le budget supplémentaire des dépenses n'a pas été approuvé comme prévu. Par conséquent, le CIC n'a pas reçu le financement nécessaire pour la première année d'exécution du programme et ne peut aller de l'avant avec sa mise en oeuvre.

Il s'agit d'une situation inhabituelle et il est difficile de prévoir ce qui se passera après les élections. Toutefois, une fois que le gouvernement sera formé, le CIC réévaluera les options de financement dans le nouveau contexte politique et selon la situation financière du ministère. Il est difficile à l'heure actuelle de savoir quand la situation concernant le financement sera réglée; néanmoins, nous croyons que cela pourrait être fait au cours du printemps.

Entre-temps, le travail hors campus n'est disponible qu'au Manitoba, au Québec (à l'extérieur de Montréal et de Québec) et au Nouveau Brunswick où le projet pilote est en place. Au Québec et au Manitoba, seules les conditions des projets pilotes sont en vigueur pour le moment.

L'élargissement du programme ne signifie pas que les étudiants peuvent travailler hors campus sans permis de travail. Un permis de travail est toujours requis pour travailler selon les termes du programme hors campus (et des projets pilotes).

Les provinces et leurs établissements peuvent également se familiariser avec la documentation relative au programme, laquelle a été mise à jour afin de refléter les éventuels changements apportés aux projets pilotes pour le programme national et qui se trouve déjà en grande partie sur le site Web de CIC et (<http://www.cic.gc.ca/english/study/work-opps.html#offcampus>). Sur le site Web, il est

indiqué clairement que la mise en œuvre est subordonnée à l'approbation du financement par le Parlement.

Programme de permis de travail hors campus pour les étudiants étrangers : le guide à l'intention des représentants désignés des établissements d'enseignement est disponible sur le site Web à l'adresse suivante : <http://www.cic.gc.ca/english/study/guide-dir.html>. Il décrit le programme de permis de travail hors campus et explique les responsabilités du représentant désigné par l'établissement d'enseignement (RDEE) dans le cadre du programme.

e-CALENDAR REPORT

Marjorie Morris

The eCalendar committee has made considerable headway since my last report. The committee continues to meet via teleconference calls.

On October 18 an email was sent to the ARUCC listserv announcing the new ARUCC Calendar Project Website: <www.registrar.ualberta.ca/arucc>. We encourage you to visit this site to find out about the issues currently being investigated by the committee, learn what technologies other institutions are using to produce their academic calendars, and take advantage of this opportunity to network with colleagues from across the country. You can also sign on to our Discussion Board that was established to stimulate discussion on a wide variety of calendar issues. The website is a 'work in progress' that will grow through your participation. We would love to hear your comments on the site and welcome your suggestions. To contact us just email Marjorie Morris marjorie.morris@ualberta.ca or Alex Goody agoody@registrar.uoguelph.ca.

Stefanie Ivan (Grant MacEwan College) has been very busy with 2 surveys (Institutional and Public) designed to further explore issues regarding e-calendars in Canada's post-secondary institutions. The surveys, that are presented in both French and English, have been circulated across Canada via the ARUCC listserv. As well, a database of 20000 names has been acquired to gain additional feedback from the Public survey. Responses to the surveys are coming in so an analysis of the information collected will be the next step. I would like to acknowledge that Grant MacEwan College has graciously picked up the costs associated with the development of these surveys.

Kathleen Massey (University of Calgary), Marjorie Morris (University of Alberta) and Stefanie Ivan (Grant MacEwan College) made a presentation at the Alberta Registrars' Conference regarding the eCalendar project. The workshop was well attended and a lot of interest was shown. As a result, Marjorie will be following up with several people who raised questions as we would like to have these added to the Discussion Board.

A presentation is being planned for ARUCC 2006 to summarize the activities of the eCalendar committee and hopefully provide some direction for best practices.

L'ANNUAIRE ÉLECTRONIQUE

Marjorie Morris

Le comité de l'annuaire électronique a considérablement avancé depuis le dernier rapport. Le comité continue de se rencontrer par téléconférence.

Le 18 octobre, un courriel a été envoyé à la liste du serveur de l'ARUCC pour donner l'adresse du site du projet de l'annuaire de l'association : <www.registrar.ualberta.ca/arucc>. Nous vous invitons à visiter ce site afin d'y découvrir les questions que le comité examine actuellement, d'y apprendre quelles technologies les autres établissements utilisent pour la production de leur annuaire académique, et de profiter de cette occasion pour créer des liens de réseautage avec des collègues partout au pays. Vous pouvez également participer à notre babillard électronique (forum de discussion) qui a été créé pour stimuler les échanges sur un grand nombre de questions touchant l'annuaire. Ainsi, le site continuera à se développer grâce à votre participation. Nous aimerions entendre vos commentaires sur le site et nous accueillerons avec intérêt toutes vos suggestions. Pour nous rejoindre, veuillez simplement contacter Marjorie Morris en envoyant un courriel à marjorie.morris@ualberta.ca ou Alex Goody à agoody@registrar.uoguelph.ca.

Stefanie Ivan (Grant MacEwan College) a été fort occupée avec 2 sondages (institutionnel et publique) conçus pour explorer plus en profondeur les questions relatives à l'annuaire électronique, dans les établissements postsecondaires du Canada. Les sondages qui sont offerts en français et en anglais, circulent dans tout le Canada, via la liste de serveur de l'ARUCC. De plus, une base de données de 20 000 noms a été acquise afin de connaître l'opinion du public sur le sujet. Les réponses aux sondages arrivent et notre prochaine étape en est leur analyse. J'aimerais exprimer ma reconnaissance au Grant MacEwan College qui a assumé avec bonne grâce les coûts relatifs à la réalisation de ces sondages.

Kathleen Massey (University of Calgary), Marjorie Morris (University of Alberta) et Stefanie Ivan (Grant MacEwan College) ont fait une présentation au congrès des registraires de l'Alberta sur le projet de l'annuaire électronique. L'atelier a été largement suivi et les participants ont montré un grand intérêt au sujet. En conséquence, Marjorie maintiendra le contact avec plusieurs personnes qui ont soulevé des questions que nous aimerions voir ajouter au babillard électronique.

L'ARUCC planifie de présenter une communication en 2006 qui résumera les activités du comité de l'annuaire électronique et fournira des indications pour, on l'espère, de bonnes pratiques.

ARUCC Calendar Project Website

Marjorie Morris

ARUCC Calendar Project Website—a great resource

*Are you involved in producing your institution's academic calendar?
Are you interested in legal or policy issues ... looking for information on purpose/user needs... or which technology best meets your needs?
Want to connect with colleagues facing the same challenges?*

Then the ARUCC Calendar Project Website—www.registrar.ualberta.ca/arucc—is for you! Check it out.

The site is an initiative of the ARUCC Calendar Project Committee. To date members have:

- *conducted and are currently analyzing results from a survey of students/parents and institutional staff regarding the purpose of the calendar,*
- *started a project to identify precedents and legal issues pertaining to the role and interpretation of the calendar, and*
- *posted technology case studies offered by a number of institutions relating to their use of a single data source to produce their calendar.*

Take advantage of this opportunity to learn what is happening across the country and network with colleagues. A Discussion Board has been set up on the site to stimulate discussion on a wide variety of calendar issues. Remember, this site is a 'work in progress' that will grow through your participation and offerings you share with other ARUCC members.

Access to the site is limited to ARUCC members. Simply use the following Group ID and Password that gives you access to the main site and also to a second sign on for the Discussion Board:

Group ID: **calendarproject**
Group Password: **arucc2005**

You can participate in several ways:

1. Share information on new initiatives/successful changes—procedural or technical—relating to your calendar so that it can be posted on the site.
2. Post questions on the Discussion Board so that colleagues across the country can respond.
3. Start discussions on challenges/issues you are looking at and gain feedback/possible solutions.

This website, hosted by the U of A, is one of the projects of the ARUCC Calendar Project Committee, which was formed following the Calendar Survey report presented at ARUCC 2004 in Ottawa. We value any comments and suggestions for ways to better meet your needs. Just e-mail Marjorie Morris (marjorie.morris@ualberta.ca) or Alex Goody (agoody@registrar.uoguelph.ca)

SITE DU PROJET DE L'ANNUAIRE ÉLECTRONIQUE DE L'ARUCC

Mariorie Morris

*Avez-vous participé à la production de l'annuaire de votre établissement ?
Êtes-vous intéressé par les questions juridiques ou les questions relatives aux politiques scolaires... recherchez-vous des renseignements sur les objectifs/les besoins des utilisateurs... ou sur les technologies pouvant répondre le mieux à vos besoins ?
Voulez-vous entrer en relation avec des collègues faisant face aux mêmes défis que vous ?*

Puisque le site du projet de l'annuaire de l'ARUCC — www.registrar.ualberta.ca/arucc — est pour vous, n'hésitez pas à le visiter !

Le site est une initiative du comité de l'annuaire de l'ARUCC. À ce jour, les membres ont :

- conduit un sondage étudiants/parents/personnel des établissements concernant l'objectif de l'annuaire et en analysent les résultats,*
- démarré un projet d'identification de la jurisprudence et des questions juridiques se rapportant au rôle et à l'interprétation de l'annuaire,*
- affiché des études de cas portant sur la technologie, proposées par un certain nombre d'établissements, relatives à l'utilisation d'une source unique de données pour produire leur annuaire.*

Profitez de cette occasion pour apprendre ce qui se passe partout au pays, et nouez des liens avec des collègues. Un babillard électronique (forum de discussion) a été créé sur le site afin de susciter des discussions sur un vaste choix de questions relatives à l'annuaire. N'oubliez pas que ce site continuera à grandir grâce à votre participation et à votre interaction avec les autres membres de l'ARUCC.

L'accès au site est limité aux membres de l'ARUCC. Utilisez simplement le nom d'utilisateur (Group ID) et le mot de passe (Group Password) pour accéder au site et entrer ensuite sur le babillard électronique :

Group ID/Nom d'utilisateur : **calendarproject**
Group Password/Mot de passe : **arucc2005**

Vous pouvez participer de différentes façons :

-
4. en communiquant des renseignements sur de nouvelles initiatives/changements réalisés avec succès — en matière de procédure ou de technique — relatifs à votre l'annuaire afin que cela puisse être affiché sur le site ;
 5. en postant des questions sur le babillard électronique afin que des collègues, ailleurs au pays, puissent y répondre ;
 6. en commençant à échanger sur des défis/questions auxquels vous prenez intérêt et obtenir des commentaires/solutions possibles.

Ce site Web, hébergé par l'U of A, est l'un des projets du comité de l'annuaire de l'ARUCC, et a été conçu à la suite du rapport sur le sondage portant sur l'annuaire présenté, en 2004, au congrès de l'ARUCC, à Ottawa. Nous apprécierons tous commentaires et suggestions que vous ferez afin de mieux satisfaire vos besoins. Envoyez simplement un courriel à Marjorie Morris à (marjorie.morris@ualberta.ca) ou Alex Goody à (agoody@registrar.uoguelph.ca).